



Memorandum of Understanding

between

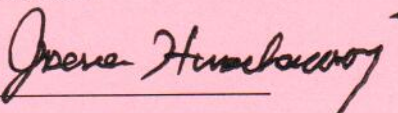
Rajamangala University of Technology Rattanakosin (RMUTR), Kingdom of Thailand

and

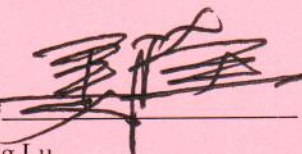
Tianjin Academy of Fine Arts, the People's Republic of China

Rajamangala University of Technology Rattanakosin (RMUTR), Kingdom of Thailand and Tianjin Academy of Fine Arts, the People's Republic of China, with the aim of encouraging and promoting and enhancing academic collaboration between the two universities in various fields on the principles of mutual friendship, equality and benefit, hereby agree on the following:

1. Within the fields that are mutually acceptable, the following activities of cooperation will be pursued.
 - 1) Exchange of faculty members and experts;
 - 2) Exchange of students and researchers;
 - 3) Human resource development cooperation;
 - 4) Joint research and academic programs;
 - 5) Cultural exchange;
 - 6) Other academic activities and exchange relevant to international collaboration.
2. In implementing activities based on the preceding paragraph, the universities may exchange individual memoranda by mutual agreement.
3. This agreement does not place any financial obligation on either university.
4. This agreement may be modified or amended upon mutual accord and approval by the mutual discussion and consent of the two universities.
5. This agreement is valid for five years starting from the date of signature. It also may be terminated by one of the Universities upon prior notice to the other in writing not later than six months before the termination date. After the initial first-five years, this agreement shall be automatically renewed for another period of five years.
6. This agreement is written in English in 2 (two) copies, each party receiving 1 (one) copy. Both copies are authentic.

Signature 
Assoc. Prof. Issaree Hunsacharoonroj, Ph.D.
President
Rajamangala University of Technology Rattanakosin

Date: 2011-02-24

Signature 
Prof. Jiang Lu
President
Tianjin Academy of Fine Arts

Date: 2011-02-24



泰国皇家理工大学与中国天津美术学院友好合作协议

泰国皇家理工大学与中国天津美术学院为增强两校间在多领域的交流与合作，双方本着友谊，平等，互惠互利原则，经友好协商，双方同意签订本合作协议书。具体内容如下：

一、双方接受如下合作项目

1. 教师交流；
2. 学生和研究人员交流；
3. 人力资源发展合作；
4. 合作性学术研究项目；
5. 文化交流；
6. 其他和国际合作有关的学术活动和交流事宜。

二、为执行上述条款约定的交流活动，经双方院校同意需单独签署协议。

三、对此协议，双方院校都无承担资金之义务。

四、如需修改此协议，需经过双方院校讨论并同意后达成一致方可生效。

本协议自签订之日起五年有效。协议有效期内，一方如需终止该协议，须在终止日期前六个月，以书面方式告知对方。双方若无异议，该协议则自动顺延至下一个五年。

五、本协议采用中文书写，一式两份，双方各执一份，两份协议均真实有效。

泰国皇家理工大学
Issaree Hunsacharonroj 校长

中国天津美术学院院长
姜陆院长

2011年2月24日

2011年2月24日